

## HS Auftragsbearbeitung

# Erweiterungsmodul Fremdsprachen/-währung



**Genau das Richtige für Ihre internationalen Geschaftsbeziehungen: Mit diesem Erweiterungsmodul erstellen Sie Verkaufs- und Einkaufsbelege\* in beliebig vielen Sprachen. Auerdem können Sie komfortabel beliebig viele Währungen verwalten.**

### Fremdsprachige Belege

Versenden Sie Angebote, Rechnungen etc. in der Landessprache Ihrer Geschäftspartner. Das Erweiterungsmodul Fremdsprachen/-währung unterstützt Sie dabei.

- Einmalige Definition der zu verwendenden Sprachen in den Stammdaten; anschließende Zuordnung zu den Kunden und Lieferanten
- Alternativ möglich: Steuerung der Sprachen über die Belegarten für den Verkauf und Einkauf
- Mehrsprachiges Anlegen von Artikeltexten und Textbausteinen sowie Definition von Angaben, die für den Belegdruck erforderlich sind, wie z. B. Mengeneinheiten, Positionsberschriften, Steuer- und Summentexte, Zahlungs- und Lieferbedingungen etc.
- Automatische Verwendung der hinterlegten fremdsprachigen Texte im Zuge der Belegbearbeitung

### Fremdwährungen in der Belegbearbeitung

Mit dem Modul verwalten Sie beliebig viele Währungen. Basis ist die Hauswahrung (z. B. Euro), in die alle Beträge umgerechnet werden.

- Hinterlegung der gewünschten Währung in den Kunden- und Lieferantenstammdaten als Vorbesetzung für den Beleg
- In der Belegart zusätzlich möglich: Zuordnung einer Währung, die Vorrang vor der beim Kunden oder Lieferanten gespeicherten Währung hat

### Preise und Konditionen in Fremdwährungen

Das Modul unterstützt Sie bei der Erstellung der benötigten Preislisten und Betragskonditionen in Fremdwährung.

- Aufnahme von Preisen für alle angelegten Währungen in die (maximal fünfzig) Preislisten der HS Auftragsbearbeitung. Sie können somit beispielsweise die Preisliste 1 sowohl in US-Dollar, Dänischen Kronen als auch in Schweizer Franken und anderen Währungen abrufen.
- Manuelle Preiserfassung oder zeitsparende automatische Umrechnung anhand der Wechselkurse
- Optisch ansprechende Preise dank Preisglattungsfunktion (z. B. 19,90 statt 19,76 US-Dollar)
- Erfassung kunden- und lieferantenspezifischer Preise in der Währung des Kunden bzw. Lieferanten
- Definition sowohl von Betragskonditionen (z. B. Porto) in der Hauswahrung oder einer Fremdwährung als auch automatische Umrechnung des Betrags einer Kondition in die Belegwährung im Zuge der Belegbearbeitung

### Kurspflege

Sie haben die Wahl:

- Manuelle Kurspflege
- Aktuelles Einlesen der wichtigsten Währungskurse von der Europäischen Zentralbank über das Internet

\* Zur Erstellung von Einkaufsbelegen ist das HS Erweiterungsmodul Bestellwesen erforderlich.



## Auswertungen und Statistiken

- Ausgabe sämtlicher Preise (Durchschnittspreis, Einstandspreis, Verrechnungspreis etc.) in der Haus- oder Belegwährung
- Verwaltung der Umsätze für Artikel, Kunden, Lieferanten und Konditionen in währungsspezifischen Statistiken; Anzeige sowohl in der Haus- als auch in der Belegwährung. So ermitteln Sie z. B. leicht, welche Gesamtumsätze Sie mit einer bestimmten Belegwährung erzielt haben.

## Buchungsübergabe an die Finanzbuchhaltung

Die Buchungsübergabe an die Finanzbuchhaltung erfolgt wahlweise in der Haus- oder in der Belegwährung.

## Ihre Vorteile

- **Zeitersparnis** durch das einmalige Übersetzen der für den Belegdruck hinterlegten Texte und das automatische Einlesen der Wechselkurse der Europäischen Zentralbank
- **Fehlervermeidung** durch die automatische Umrechnung Ihrer Preislisten in beliebig viele Fremdwährungen
- **Kostensparnis** durch die vereinfachte Pflege von Stammdaten sowie die leichte und schnelle Erstellung von Auswertungen und Statistiken

Genannte Marken und eingetragene Warenzeichen anderer Hersteller/ Unternehmen werden anerkannt.

## Weitere Informationen

Telefon (040) 632 97-333  
Telefax (040) 632 97-111  
e-mail [info@hamburger-software.de](mailto:info@hamburger-software.de)  
Internet [www.hamburger-software.de](http://www.hamburger-software.de)

## HS - Hamburger Software GmbH & Co. KG

HS - Hamburger Software ist einer der führenden deutschen Hersteller betriebswirtschaftlicher Standardsoftware. Seit 1979 entwickelt und vertreibt das Unternehmen branchenneutral einsetzbare, systemgeprüfte Anwendungen für die Bereiche Auftragsbearbeitung, Finanzbuchhaltung und Personalwirtschaft.

Mehr als 26.000 Kunden in Deutschland und Österreich – vom Kleinbetrieb bis zum Großunternehmen – setzen auf die Erfahrung und die Produkte von HS. Monatlich werden über 1.000.000 Löhne und Gehälter mit der Software abgerechnet.

Investitionsschutz und Sicherheit gehören bei HS zum Programm. Der Hersteller und Dienstleister garantiert seinen Kunden aktuelle und dauerhaft funktionstüchtige Anwendungen – durch zuverlässige Anpassung an neue gesetzliche Anforderungen und kontinuierliche Weiterentwicklung. Umfassender Support durch eine der größten Hotlines für betriebswirtschaftliche Software in Deutschland rundet das Angebot ab.

Als starker Partner arbeitet HS im Rahmen einer seit 1997 bestehenden Kooperation mit der DATEV zusammen – z. B. in Teilbereichen der Entwicklung. Darüber hinaus bietet HS eine mit der DATEV-Systemwelt optimal verzahnte Warenwirtschaftssoftware an. Damit ist der ERP-Hersteller die erste Adresse für DATEV-Kunden, die eine Lösung im Bereich der Auftragsbearbeitung suchen.

